联合国 $S_{/2016/305}$



安全理事会

Distr.: General 1 April 2016 Chinese

Original: English

秘书长关于中非共和国局势的报告

一. 导言

1. 安全理事会第 2217(2015)号决议设立了联合国中非共和国多层面综合稳定特派团(中非稳定团),并要求我每四个月向安理会提出报告。本报告就是据此提交的,更新了自我 2015 年 11 月 30 日上一次报告(S/2015/918)至 2016 年 3 月 15 日期间中非共和国的局势和中非稳定团执行任务的情况。

二. 重大事态发展

A. 政治和选举事态发展

- 2. 在本报告所述期间,中非共和国在其政治转变方面取得了重大的、里程碑式的成就,特别是 2015 年 12 月 13 日和平、成功地组织了宪法公民投票,并于 2015 年 12 月、2016 年 2 月和 3 月组织了立法和总统选举。
- 3. 选举期间,候选人及其支持者遵照所有总统候选人和政党于 2015 年 12 月 9 日和 12 日签署的良好行为守则,在全国各地进行总体平和的竞选。除了在公民投票期间以及在选举进程完毕之前发生的安全事件(造成 28 人受伤)之外,连续几天的选举日并未发生暴力行为。非洲联盟和中非国家经济共同体(中非共同体)部署了观察团,并发表初步报告,对投票总体的平和性表示欢迎。国际法语国家组织向班吉部署了小型观察组。伊斯兰合作组织也部署了中非共和国问题特使。
- 4. 中非稳定团及联合国国家工作队的成员同国家和国际两级的伙伴一道,开展了一系列活动,为举行选举营造有利的政治和安全环境,包括支持编写和传播良好行为守则、训练政党选举观察员并与全国选举管理局举办总统候选人信息通报会议。中非稳定团还在全国各地与总统候选人和立法候选人举行非正式会晤,并便利八国集团会晤候选人,对他们强调顺应民心、有的放矢地开展竞选运动的重要性,包括在实施班吉论坛的建议方面。





- 5. 2015 年 12 月 13 日的宪法公民投票导致新《宪法》获 93%的赞成票获得通过。2015 年 12 月 17 日全国选举管理局宣布公民投票临时结果之后,2015 年 12 月 24 日,过渡宪法法院宣布了公民投票的最终结果,没有接到正式提出的上诉。
- 6. 2015年12月8日,过渡宪法法院就所有竞选总统申请的资格问题作出裁定。 法院裁定参选总统的14份申请有效,其中包括前总统弗朗索瓦•博齐泽和"反 砍刀"组织领导人帕特里斯•爱德华•恩加伊松纳的申请。后来,2015年12月 8日和16日,全国选举管理局分别发布了30名总统候选人(包括一名妇女)和1643 名立法候选人(包括175名妇女)名单。
- 7. 在推迟三天之后,第一轮总统和立法选举于 2015 年 12 月 30 日举行,选举气氛基本平静,选民参加率达 62.3%。过渡宪法法院于 1 月 25 日认可第一轮总统选举临时结果。就立法选举而言,正式登记的上诉有 415 份;过渡宪法法院宣布结果无效,并宣告必须组织新的第一轮选举。上诉主要涉及全国选举管理局、外地人员、候选人、地方当局、民兵和武装团体行为失检,指称他们染指贪污、腐败和恫吓案件。申诉还涉及选票印刷和选民登记方面的技术错误。于是,全国选举管理局将据称有选举舞弊行为的 17 名地区管理人停职,并迅速在全国范围组织进行培训,以提高投票官员的业绩。
- 8. 2月14日,第二轮总统选举与新一轮立法选举同时举行。2月14日选举的总体组织有明显改进,大多数投票站都准时开门,并备有所需材料。全国选举管理局于2月20日公布临时结果。过渡宪法法院收到关于总统选举投票的3起正式上诉,不过,这些上诉均遭驳回。法院于3月1日公布了总统选举最终结果,确认候选人福斯坦-阿尔尚热•图瓦德拉以62.69%的选票当选总统,阿尼塞特•多罗盖莱获得37.3%的选票。选民投票率为58.88%。
- 9. 位居第二的总统侯选人多罗盖莱在临时结果公布后承认落选,这对选举后的环境产生了总体积极的影响,包括在其支持者之间。虽然多罗盖莱先生称在第二轮选举中出现舞弊和其他违规行为,但他宣布,为国内和平稳定起见,他决定不向过渡宪法法院提出申诉,并号召其支持者接受结果。
- 10. 就新一轮立法选举而言,过渡宪法法院收到 152 份上诉。3 月 14 日,法院确认在第一轮选举中,有 45 名候选人(角逐议会 140 个议席)以绝对多数当选,包括"反砍刀"组织领导人阿尔弗雷德·耶卡托姆,安全理事会第 2127(2013)号决议所设委员会的制裁名单上就有他。法院宣布 10 个选区的结果无效,这就要求举行补缺选举。新一轮选举中女性候选人当选、进入第二轮的人数特别少。第一轮选举中,只有 1 位妇女当选,有 5 名妇女进入第二轮立法选举。计划 3 月 31 日在 85 个选区举行第二轮立法选举。
- 11. 联合国,特别是联合国难民事务高级专员公署(难民署),为了使得邻国难民 能够参加选举进程,作出了重大努力。同接纳中非难民的庇护国政府达成三份协

定,便利了其参与。难民署向全国选举管理局提供后勤支持,以前往喀麦隆、刚果共和国和乍得的难民营和城市难民安置点,并在投票之前和期间发放登记材料。结果,在喀麦隆、乍得和刚果共和国的中非难民参加了宪法公民投票和总统选举。刚果民主共和国不允许难民登记投票。难民人口中参加第一轮总统选举的投票率为61%,而第二轮选举的投票率占登记难民的40%。

- 12. 直到本报告所述期间后半部分,财政制约因素对选举进程都有影响。美国向联合国开发计划署(开发署)管理的选举篮子基金又提供 130 万美元费用,才弥补了经费缺口。虽然中非经共体国家缴款项下,有 170 万美元的认捐款(喀麦隆、加蓬、赤道几内亚和刚果共和国)尚未收齐,但预期认捐款项会及时支付,以完成选举周期最后一部分。
- 13. 与选举进程同时并举的是,各处把部委和其他过渡时期机构同中非稳定团和 其他国际伙伴协作,继续实施班吉论坛的建议,尤其是在选举、解除武装、复员、 重返社会和遣返以及安全部门改革领域。然而,班吉论坛后续工作委员会(由国 防部长担任主席,过渡时期管理局、政党、武装部队和民间社会的成员担任委员) 基本上仍然没有运作,尽管委员会成员在班吉和周边地区担任选举观察员。

B. 和解

- 14. 联合国与国际行动者合作,继续支持国家利益攸关方促进和解努力。中非稳定团支持和解部所任命的四名地区主任参加地方对话与和解倡议。有关方面为促进族群间和解作出了相当努力,在中非稳定团和法国的促进下,班吉第三区穆斯林占多数的社区与波音区以基督徒为主的社区于 2 月 11 日签署"互不侵犯"条约。自从三年前开始出现危机以来,该协定第一次使得人们可以安全地前往波音的穆斯林公墓。为了维持进步,中非稳定团和开发署采取了安全和保护措施,并正在两个社区驱动促进创收、社会凝聚力、及早恢复和复原的补充性项目。
- 15. 中非稳定团与联合国国家工作队和相关地方当局密切协作,为全国各地面临风险的青少年和其他弱势群体开展了劳动密集型速效项目,并同时进行其他创收项目,以增强社会凝聚力,以重建和增强信任。通过这些倡议,在班巴里、班吉、布阿尔、布里亚和卡格班多罗进行中的项目正在雇用青少年和地方社区进行复原当地基础设施的非熟练性工作。12000名以上的青年人直接受益于本项倡议。

C. 安全局势

16. 自上一报告期以来,全国各地的安全局势虽然依旧脆弱,但有了好转,特别是在班吉。2015年11月29日和30日,教皇方济各到访班吉,穆斯林社区与基督教社区和其他社区其后开展对话,导致班吉和全国各地的紧张局势和暴力减少。由教皇到访而促成的族群间缓和,结束了班吉PK5区穆斯林飞地的孤独状况;本来,该社区的成员出了飞地范围,就无法自由和安全地行动。

16-04359 (C) 3/16

- 17. 在全国各地,继续发生谋杀、酷刑、性暴力、盗窃、绑架、破坏财产和非法持有武器等犯罪行为。2015年12月,中非稳定团设立了行动和情况意识系统,以便改善关于重要活动和事件(包括与冲突有关的性暴力)的信息收集和数据库建设工作。中非稳定团在法国红蝴蝶部队支持下,以迅速、有力的方式,进行干预,保障选举进程的安全,促进整体安全局势出现好转。
- 18. 虽然前塞雷卡中非复兴人民阵线人员起初试图破坏宪法公民投票,但中非稳定团保持强有力的姿态,加上国际社会(特别是伊斯兰合作组织)施加压力,导致前塞雷卡运动领导人努尔丁•阿达姆发表支持选举进程的声明,这就为在该国那些依然为该团体成员所占据的地区和平进行选举铺平了道路。相互敌对的武装团体之间,特别是前塞雷卡运动团体成员和"反砍刀"组织人员之间,继续开展活动并且发生冲突,只是剧烈程度降低了。前塞雷卡的中非复兴人民阵线领导人阿卜杜拉耶•侯赛因被指参与 2015 年 9 月暴力事件; 3 月 15 日,根据总检察长就此发出的"拘票",侯赛因在班吉被拘留。当天晚些时候,武装分子将他从国家宪兵手中救出。
- 19. 2016年伊始,在该国东南部,归咎于上帝抵抗军的活动增加,在矿藏丰富的姆博穆省尤其如此。2015年12月28日,在布里亚东北65公里处的享地埃阿扎村,发生了袭击事件,导致两人丧生,一人受伤;据信,袭击为上帝抵抗军人员所为。在此事件后,被认为属于上帝抵抗军的人员对布里亚一代的村庄继续发动袭击,包括对较大和不是十分孤立的人口中心发动袭击。袭击导致数百人逃离其上科托省和姆博穆省的村庄,整个村庄人去屋空。前塞雷卡运动团体动员起来,对所指称的上帝抵抗军威胁增加的情形作出回应,在安全方面,这更加令人关切。
- 20. 作为回应,中非稳定团在布里亚设立了联合战术行动中心,加强中非稳定团、非洲联盟上帝抵抗军问题区域工作队和美国特种部队之间的行动协调和信息共享。中非稳定团还在萨姆乌安加、瓦达和乌安达加勒设立了临时行动基地;加强了沿泽米奥——拉发伊轴线,班加苏、巴库马、布里亚——亚林格轴线和奥博的地面巡逻;并在受影响地区进行威慑性空中巡逻。此外,中非稳定团开始在受上帝抵抗军影响的地区收集并调查侵犯人权情况,并在布里亚成立了迅速反应综合小组。秘书处还同非洲联盟委员会接触,鼓励提供更多的资源和能力,以支持打击上帝抵抗军的战斗。
- 21. 在该国中部和西部地区,随着 2015 年 12 月初旱季开始,与富拉尼牧民的季节性移动有关的暴力行为也出现了,预期将持续到 5 月旱季结束为止。由此导致 1 月中旬以来,下科托省、曼贝雷-卡代省、纳纳-曼贝雷省、瓦卡省和瓦姆省安全局势恶化。最显著的事件为(富拉尼族)牧民与武装团体("反砍刀"组织和前塞雷卡运动人员)之间因为偷窃牲口和放牧以及征税方面的争端而发生冲突。在纳纳-曼贝雷省的尼埃姆-耶勒瓦,安全局势很差,导致当地学校关门。3 月,在瓦卡省的班巴里,据称有"反砍刀"组织、富拉尼族武装人员和前塞雷卡运动争取

中非和平联盟参与的武装冲突,导致至少7人死亡、3人受伤,还导致大量人口流离失所。

22. 西部安全局势仍然是个挑战,与喀麦隆和乍得接壤地区尤其如此。最近的事态发展表明,受马哈马特·卡提姆指挥的前塞雷卡中非爱国运动开展的活动增多,因为该运动扩展势力范围,向该国西部地区发展,直到帕瓦地区。该运动同"革命与正义"武装团体合作,而该团体控制着瓦姆-彭代省北部和瓦姆省部分地区。此外,该运动向恩代莱(东部)扩展影响,据称意图是控制通向乍得的贸易路线。车队遇袭依然是喀麦隆通向班吉的主干道沿线的老大难问题,不过,自上一报告期以来,事件数量减少。中非稳定团继续向此轴线上的商业和人道主义车队提供武装护卫。

三. 保护平民

- 23. 保护平民依然是中非稳定团优先注重的工作。针对在选举期间,尤其是在班 吉地区,平民可能受到肢体暴力伤害的威胁,中非稳定团优先制定了首都保护平民战略,并将保护平民内容并入其综合选举安全计划的主流。
- 24. 中非稳定团开展了一些联合保护小组任务,在可行时酌情吸纳人道主义行动者参加。在班吉,联合保护小组在姆坡科机场境内流离失所者场地,发现有新的侵犯人权的指控。针对这些指控,中非稳定团与人道主义伙伴密切协调,制定了一系列减缓措施。在帕瓦附近地区进行了联合保护小组任务,以评估和处理族群间暴力和犯罪现象的增加,并且在该国其他地区这样做,以支持化解牧民与农民之间的紧张局势。在巴坦加佛,2015年11月初,因两名年轻穆斯林被杀引发紧张局势之后,人口大量流离失所,中非稳定团向武装团体之间达成无武器区协定提供支持,并启动了解除武装、复员和重返社会前的活动和减少社区暴力的活动。中非稳定团还采取步骤,应对受上帝抵抗军影响地区人口面临的日益严重的威胁。
- 25. 中非稳定团为保护境内流离失所者制定了一系列减缓措施;武装人员在营地内的存在,以及一再发生的攻击和犯罪行为,对境内流离失所者构成了威胁。在班巴里、巴坦加佛、卡格班多罗和恩加科博,中非稳定团同人道主义伙伴密切协调,从军事、警察和民政的角度,对境内流离失所者场地进行了联合评估。稳定团制定了应急计划,防止或应对境内流离失所情形,并为军警人员(包括战场指挥员)启动了这一领域的培训。
- 26. 中非稳定团启动了再招募 28 名社区联络助理的工作,使此类助理总人数达 52 人,准备安置在战场指挥员身边,以支持制定社区保护计划,以及协调和预警 机制。中非稳定团制定了预警、警报和迅速反应的标准作业程序,并且逐步在所 有外地办事处设立联合行动中心,以搜集和分享预警信息和警报。

16-04359 (C) 5/16

四. 人权状况

A. 武装部队和团体的侵权行为

27. 中非共和国的人权状况依然令人深感关注。在本报告所述期间,中非稳定团记录到有 269 起新的、经过核实的侵犯或践踏人权和国际人道主义法的事件,受害人达 915 人,包括 53 名妇女、48 名男孩和 30 名女孩。侵权行为包括:任意杀害、残忍或不人道待遇情形、与冲突有关的性暴力和性暴力及基于性别的暴力,以及任意逮捕和拘留。中非稳定团记录到有 18 起涉及巫术指控的侵犯和践踏人权事件,受害者主要是妇女儿童。所报告的侵权行为大多数是由"反砍刀"组织(42 起)和前塞雷卡运动人员(68 起)、上帝抵抗军(29 起)和国家当局(80 起),包括中央剿匪局、中非武装部队、警察、宪兵、国家情报局和国家行政当局。中非稳定团的记录显示,在 2015 年 12 月 13 日宪法公民投票期间,有 28 人死伤,但在2015 年 12 月 30 日和 2 月 14 日的总统和立法选举期间,则没有接到任何严重侵犯人权行为的报告。

28. 2015年12月1日至3月15日,中非稳定团报告称,在上科托省和姆博穆省,被认为属于上帝抵抗军的人员侵犯人权的情形增多(详见上文第19段),包括绑架妇女儿童,被绑架者常常被迫从事强迫劳动或受到性暴力之害。

29. 中非稳定团和联合国人权事务高级专员办事处于 2015 年 12 月 9 日公布了其第一份关于中非共和国人权状况的联合报告。3 月 21 日,还就 2015 年 9 月和 10 月班吉暴力进行增多发表联合报告。该报告细述了侵犯人权情形,包括至少有 42 名平民遇害,以及至少 17 名平民受伤、被强奸、成为其他形式性暴力的受害者、被绑架和非法拘留,以及掠夺、抢劫和毁坏财产的行为。

30. 中非稳定团继续支持过渡时期管理当局计划成立全国人权和基本自由委员会以及真相、正义、赔偿和和解委员会。在选举过程中,中非稳定团支持9项能力建设项目和培训倡议,其目的是提高人们对全国不同地点人权保护工作的认识。

B. 与冲突有关的性暴力

31. 在本报告所述期间,除了所记录的 269 起人权事件之外,中非稳定团正式登记到 39 起关于与冲突有关的性暴力的指控,对其中 28 起案件进行了调查核实。这 39 起案件涉及 49 名受害者,包括 30 名妇女、18 名女孩和一名男孩。其中 33 起案件涉及强奸,6 起案件涉及强奸未遂、强迫婚姻和性攻击。在 33 起强奸案中,23 起是由多名行为者实施的,4 起案件涉及绑架、强迫婚姻和性奴役。在正式登记的案件中,有 18 起据称是有前塞雷卡运动人员实施的,12 起由"反砍刀"组织实施,2 起由被认为属于上帝抵抗军的人员实施。有 11 起案件涉及 15 名受害者(7 名女孩和 8 名妇女),尚有待进行全面调查核实。人们估计,与冲突有关的性暴力行为实际上比所报告的多得多。

C. 保护儿童

32. 2015 年 12 月 1 日至 2 月 15 日,由中非稳定团和儿基会共同担任主席的国家监测和报告任务组记录到不同武装团体实施的、杀害三名儿童、两起伤害和强奸11 名女孩的事件。中非稳定团记录到 16 起指控,称国际部队对儿童实施了性剥削和性虐待。其中十三起案件,包括五起强奸指控,涉及中非稳定团维和人员侵害 12 名女孩和 1 名男孩(年龄在 11 至 17 岁之间)的行为。在被认为属于上帝抵抗军的人员攻击该国北部和东南部期间,中非稳定团记录到 39 名儿童(22 名女孩和17 名男孩)被绑架事件。22 名儿童(12 名女孩和10 名男孩)逃离上帝抵抗军之手,其中一些儿童自 2012 年起就被绑架。逃出来的儿童中,有 16 人称,在被关押期间,一些儿童被用作战斗人员,另外一些儿童则担任搬运工、厨师和信使。其中17 名儿童在接受国际非政府组织的医疗和社会心理支持之后,同家人团聚。另外5 名儿童仍然在接收护理和支持。

33. 在本报告所述期间,从"反砍刀"组织和"革命与正义"武装民兵手中,领出 1 209 名儿童(852 名男孩和 357 名女孩)。这些儿童正在通过儿基会资助的一家国际非政府组织接受社会心理学和康复支持。

34. 中非稳定团为 1 722 名参加者,包括 977 名维和人员和 745 名外部伙伴(非政府组织、政治行为体、社区领导人和成员以及国家安全部队),进行了保护儿童方面的培训和提高认识活动。这些活动着重于选举期间保护儿童、执法人员对待儿童的行为以及监测侵犯儿童权利情形。

五. 人道主义局势

35. 480 万中非人中,有 230 万以上依然依靠人道主义援助。截至 3 月 15 日,中非共和国境内有 421 283 名境内流离失所者,有超过 185 689 人居住在全国范围内的 97 个地点。境内流离失所者最为集中的地点是瓦卡省,那里有超过 61 024 名境内流离失所者生活在 10 个场地,以及班吉和宾博,那里有超过 54 120 名境内流离失所者生活在 30 个场地。此外,有 460 000 以上的中非人在邻国沦为难民。

36. 1月份公布的、联合国世界粮食计划署及其伙伴进行的紧急粮食安全评估披露,同上一年相比,面临粮食不安全的中非人比例大大增加,达人口的半数,即接近 250 万人。粮食严重短缺的人口比例从 2014 年(进行上次评估的年份)的 3%增加到 2015 年末的 15%。2015 年 12 月 28 日,卫生部长宣布在班加苏发生猴痘疫情。截至 2 月 15 日,当局证实该地区有 11 起病例。

37. 2016年伊始,在班巴里、巴坦加佛和卡格班多罗的境内流离失所者场地,发生了超过七起失火事件,导致数万名境内流离失所者失去栖身之所和个人物品;目前正在调查起因。

16-04359 (C) 7/16

38. 在本报告所述期间,中非共和国东南部地区,涌入了7000名南苏丹难民(多为妇女儿童)。难民署进行的初步需求评估显示,这一难民人口缺水,缺少保健护理和庇护场所,据报道存在着营养不良的情形;他们迫切需要得到人道主义援助。难民所在地区位于该国交通不便的地方,因此,人道主义行动者很难向难民和收容社区发送援助品。

39. 截至 2015 年 12 月 31 日,2015 年中非共和国人道主义呼吁书只收到所要求经费的 52%,也就是说,2015 年人道主义救助计划中所需经费总额,尚存在 2.98 亿美元的缺口。在完成 2016 年人道主义救助计划定稿时,人道主义行动者估计,迫切需要提供 5.65 亿美元,以满足该国最基本的人道主义需求。

六. 社会经济发展

40. 2015 年中非共和国的经济增长率估计为 4.3%,低于预计的 5.7%。据世界银行称,2015 年平均通货膨胀率降低为 5.4%,预计 2016 年为 4.9%。国内农业生产继 2013 年急剧下降之后,2015 年增长了 3.1%,预计 2016 年将增长 4.1%。截至 2015 年底,中非共和国财政收入为 1.006 亿美元,主要支出为 1.81 亿美元。国家支出减少是由于更严格地控制了非优先性开支和更好地管理了薪金支付。2015 年,国际预算支助付款达 9 540 万美元。预计 2016 年外部资金捐款将达到 1.635 亿美元,资金缺口为 8 180 万美元。

七. 扩展国家权力

41. 在建设和平基金的支持下,中非稳定团与开发署一道,继续支持国土管理部将约 1 000 名公务员重新部署到全国各地。中非稳定团帮助登记这些公务员,并通过公路运输将其中 427 人部署到纳纳-曼贝雷省、纳纳-格里比齐省、巴塞托省、瓦卡省、瓦姆省和曼贝雷-卡代省。开发署致力于出资通过公路运输,部署约 400 名公务员,并调动更多资金,将其余公务员部署到巴明吉-班戈兰省、上姆博穆省和瓦卡加省的偏远地区。

八. 法治

A. 执行临时紧急措施

42. 在本报告所述期间,中非稳定团逮捕了 8 人,并加大了对调查和起诉最严重罪行(包括归特别刑事法院管辖的罪行)工作的支持。中非稳定团还支持当前对2015年9月和10月政治动乱的调查工作。稳定团工作组与国家司法当局密切协调,审查了一份清单,清单上列有涉嫌犯下严重罪行的87人,包括目前被拘押在恩加拉巴监狱德鲁营的17名重要嫌犯。

B. 特别刑事法院

43. 中非稳定团、开发署和联合国国家工作队继续支持过渡当局设立特别刑事法院。进展包括:分配了法院房地;设立了一个委员会,负责通过透明和任人唯贤的程序,甄选国家治安法官、书记官长和办事员。中非稳定团和开发署协助过渡当局寻求财政支助,以设立特别刑事法院,此外,联合国的项目文件正有待司法部通过。

C. 支持警务、司法和惩教

44. 中非稳定团协同联合国国家工作队,继续开展能力建设工作,并支持在该国全境重新部署司法、警察和宪兵人员。中非稳定团协同开发署以及联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署),帮助过渡当局部署治安法官,当前全国各地28个一般管辖权法院中24个已经配有法官和检察官,此外,班加苏和布里亚的法庭已经恢复审理工作。中非稳定团与开发署一道,支持恢复8个法院,为班吉上诉法院的工作人员以及65名治安法官和办事员举办了培训。在中非稳定团和开发署的支持下,司法部制定了应急战略计划,该计划于2月获得部长会议核准。

45. 2015 年 12 月 12 日,恩加拉巴监狱重新启用,之前 2015 年 9 月 28 日因近 700 名囚犯越狱而造成的破坏已彻底修缮。目前关押了约 225 名囚犯。1 月,监狱当局商定了一项为期五年的培训和人力资源计划,打算培养 1 600 名国家狱警,代替对监狱安全的军事控制。2 月 29 日,44 名新毕业的国家狱警获选参加中非稳定团举办的为期四个月的在职密集培训。

46. 中非稳定团协同欧洲联盟和非洲联盟,开始帮助国家当局制定国家警察和宪兵能力建设和发展计划。中非稳定团和联合国国家工作队支持国家当局开展能力建设活动并向班巴里、班加苏、班吉、博桑戈阿、布阿尔、布里亚、卡加班多罗和恩代莱重新部署国家警察和宪兵,中非稳定团正在上述地点开展合用同一地点和辅导活动。中非稳定团还向 2 689 名警察和宪兵举办了关于治安管理、选举期间安全、社区治安,刑事调查、要人保护和禁毒执法技术的培训。

九. 解除武装、复员、遣返和重返社会

47. 在制定国家解除武装、复员、遗返和重返社会方案(复员方案)方面,也采取了重要步骤。1月,联合国-世界银行信托基金指导委员会核准拨款 200 000 美元,用于开展初步研究和评估,推动制定国家复员方案战略。美国政府还初步承诺支持中非武装部队成员的国家养老金计划。如果要确保军队具有适当规模、专业性和代表性,并按照 2015 年 5 月 10 日过渡当局与武装团体签署的、关于复员方案和一体化原则的协定,腾出员额,以吸纳合格的、经审查的复员战斗人员,美国政府的这一承诺则是至关重要的。

16-04359 (C) **9/16**

- 48. 中非稳定团继续提供技术和后勤支助,帮助过渡当局推进复员方案。中非稳定团启动了旨在执行分别于 2014 年 7 月和 2015 年 5 月签订的布拉柴维尔和班吉论坛协议的武装团体新方案,该方案包括在国家复员方案启动之前,开展解除武装、复员和重返社会准备(复员准备)活动,作为临时措施,让武装团体成员为复员做好准备。让前战斗人员参与复员准备活动,目的是在高危社区,帮助收缴和管制武器以换取粮食支助。中非稳定团协同联合国项目事务署(项目署),向前战斗人员提供了工作换现金等创收机会。
- 49. 中非稳定团与国家裁军、复员和重返社会事务以及安全部门改革高级委员会共同设计了这些复员准备方案,并为此开展了密集的宣传活动,强调复员准备活动对改善社区安全状况的作用。在班巴里、班吉、比劳、布阿尔、布里亚和卡加-班多罗,包括 340 名女战斗人员在内的 2 400 多名武装分子参加了复员准备活动。复员准备活动有助于减少相关社区的暴力,并将资金引入当地经济,有助于吸引经济投资。
- 50. 中非稳定团利用建设和平基金的350万美元,依照班吉论坛达成的复员协议,继续针对没有资格参加复员方案的武装团体执行减少社区暴力项目。中非稳定团与国际移民组织合作,在瓦姆-彭代省启动了这些项目,造福了7600人,帮助减少了当地暴力。

十. 安全部门改革和人员审查

- 51. 在本报告所述期间,中非共和国武装部队与疑是"反砍刀"组织的地方自卫团体在班吉联合部署中非共和国武装部队成员,这一行动引起了各方对稳定进程的严重关切。虽然部署起初对当地安全局势产生了相对积极的影响,但这一行动未经中非共和国武装部队正式指挥链同意,且未与国际部队协调,可能导致中非共和国武装部队进一步分裂,并阻碍将中非共和国武装部队重组纳入国家安全部门改革进程框架。此外,中非共和国武装部队若干名成员对平民百姓进行了敲诈勒索。
- 52. 中非稳定团支持由国家和国际伙伴组成的解除武装、复员和重返社会方案以及安全部门改革战略委员会,以执行班吉论坛关于安全部门改革的建议。2015年12月3日至6日,中非稳定团协助召开了国家安全问题圆桌会议,120个国家和非国家代表与会。与会者通过了国家安全原则宣言,该宣言概述了国家安全构想,包括主要原则和安全部门行为者的责任。随后,中非稳定团帮助设立国家安全政策起草委员会,并为编写政策草案提供了技术援助。3月17日,安全部门改革和解除武装、复员和重返社会问题战略委员会赞同国家安全政策。

十一. 武器弹药管理

53. 中非稳定团通过其地雷行动处销毁了 74 件弹药和爆炸物品以及 8 吨商用炸药,并收缴了 162 件爆炸物和弹药。中非稳定团修复了国家警察和宪兵 2 个军械库。中非稳定团彻底修建了 1 个军械库,用于储存 1 000 件武器,并向中非共和国武装部队 40 名成员提供了军械培训。稳定团向 38 905 人提供了关于武器和爆炸物风险的宣传培训。

十二. 协调国际援助

54. 在没有最新国家规划文件的情况下,联合国国家工作队协同中非稳定团,开始制订 2016-2017 年临时战略框架,以帮助制定 2018-2022 年联合国发展行动框架。中非稳定团继续主持雅温得国际伙伴论坛,该论坛支持为中非共和国多伙伴信托基金调动资源。

十三. 稳定团的部署情况

A. 军事

55. 为帮助中非稳定团在选举期间提供安全保障,联合国科特迪瓦行动临时部署了 250 名军事人员组成的快速反应部队。中非稳定团部署兵力是 10 065 人,约占核定兵力 10 750 人的 94%。其中包括部署 11 个步兵营及其辅助部队,包括 1 个宪兵队、4 个工兵连、1 个重型运输连、3 个二级医院、3 个信号连和包括攻击直升机在内的 3 支直升机部队。2 月 29 日,刚果民主共和国剩余的一个步兵营已经完成遗返。部署毛里塔尼亚步兵营以取代刚果民主共和国军事特遗队的工作,预计将于 4 月 1 日完成。2 月 27 日,遗返刚果共和国有 120 名军事人员的一个连的工作已经完成。虽然一些部队派遣国在改善本国特遣队装备方面取得了进展,但某些特遣队仍然装备落后,尚未达到联合国标准,构成重大挑战,包括在业绩方面。稳定团维持着 52 个行动基地,包括 32 个常设基地和 20 个临时基地。

B. 警务

56. 中非稳定团的警察部分包括 375 名单派警员(占 400 名核定警员的 93.75%,包括 42 名妇女)以及 1 525 名建制警察部队人员(包括 81 名妇女)。建制部队的全部部署人数约占核定人数 1 680 人的 90.77%。在实地 11 支警察部队中,班吉有 8 支建制警察部队和 2 支保护部队,布阿尔有 1 支建制警察部队。其余的警察部队定于 4 月部署。班吉以外地区警员部署工作仍在继续,目前 16 个省中的 9 个都已部署警员。

16-04359 (C) 11/16

C. 文职人员

57. 中非稳定团文职人员员额已到位 1 110 个,相当于 68%,其中包括 588 个国际员额、335 个本国员额和 187 个联合国志愿人员。妇女占现有文职人员总数的 29%。

D. 部队地位协定

58. 关于适用部队地位协定,中非共和国当局处理了若干关切问题,并且继续表示愿意努力解决剩余问题。其中包括澄清和简化用于确保免除燃料税的方式;关于稳定团设备和用品的进口费用;对文职人员离开中非共和国时所携现金薪金和薪酬的 2.0%税收;住房租约的 12%年登记费。

十四. 联合国人员的安全保障

59. 联合国人员和人道主义人员继续在不安全的条件下开展工作。尽管该国某些地区安全状况有所改善,但联合国人员和人道主义工作人员仍然面临威胁,特别是在该国北部和东部以及班吉。联合国和人道主义人员及资产仍然是攻击目标。在本报告所述期间,发生了8起相关严重安全事件,涉及10名联合国文职人员,1人受伤。2015年12月30日选举前夕,不明身份的武装分子在班吉第六区袭击中非稳定团军警人员,3名维和人员伤势严重(枪伤)。2015年12月13日,身份不明的武装分子在布里亚发动袭击,1名维和人员受轻伤(枪伤)。3月14日,在班吉大学学生示威过程中,1名维和人员受伤。

十五. 严重不当行为,包括性剥削和性虐待

60. 2015年12月至2016年3月15日,中非稳定团记录到24起针对稳定团人员的性剥削和性虐待指控,涉及来自刚果民主共和国、刚果共和国、摩洛哥、孟加拉国、尼日尔、埃及、埃及和加蓬的特遣队成员,以及来自塞内加尔和尼日尔的警察人员。在一起事件中,涉案的特遣队人员国籍不明。2015年12月17日,秘书长为审查联合国处理国际部队被指在中非共和国进行性剥削和性虐待情况而任命的高级别外部独立审查小组提出了报告,并附上一系列建议,以加强本组织处理性剥削和性虐待的对策。2015年12月18日,在收到小组报告之后的一天,秘书长召集了高级别指导委员会,所有部门都派副秘书长级代表参加,以审查各项建议并立即开始着手付诸实施。2月8日,秘书长还任命了特别协调员,以改进联合国处理性剥削和性虐待的对策。

61. 按照此项工作和仍在进行中的、执行秘书长关于性剥削和性虐待问题的强化 行动方案的工作,中非稳定团开展了好几项积极主动地减轻风险和预防措施,包 括将部队单位遣送回国以及在调查进行期间停发相关特遣队成员的军饷。这包括 设立由军警人员和文职人员组成的联合预防小组,开展风险评估,协调联合措施,

包括在中非稳定团部队和警察设施以及界限外房地周围,增加军事和警察巡逻。中非稳定团高层领导访问了高风险地区,发出措辞强硬的信息,向军警人员通报零容忍政策、违禁行为和严重不当行为的后果。联合国国家工作队成员参加了稳定团性剥削和性虐待问题工作队,以制定打击性剥削和性虐待的全面方法,协调联合国文职人员和军警人员帮助性剥削和性虐待受害人,并确保与人道主义国家工作队的预防性剥削和性虐待网络保持协调、协作和交流。中非稳定团与联合国国家工作队协调,还制定了提高认识和沟通行动。为支持这些努力,经与中非稳定团协调,在联合国总部设立了机构间/部门间工作组,以便指明:在哪些最迫切的领域,稳定团需要得到紧急支持,以执行联合国关于联合国维和人员性剥削和性虐待案件的整体对策?

十六. 财务问题

- 62. 大会在 2015 年 6 月 25 日第 69/257 B 号决议中批款 8.141 万美元,充作中非稳定团 2015 年 7 月 1 日至 2016 年 6 月 30 日期间的维持费。我提议编列预算 9.310 亿美元,充作中非稳定团 2016 年 7 月 1 日至 2017 年 6 月 30 日期间的维持费,该拟议预算已提交大会,供其在第七十届会议续会第二期会议期间审议。如果安全理事会决定将中非稳定团任务期延长至 2016 年 4 月 30 日之后,则稳定团的维持费将以大会核准的数额为限。
- 63. 截至 2016 年 3 月 7 日,中非稳定团特别账户的未缴摊款为 1.377 亿美元。截至该日,所有维持和平行动的未缴摊款总额为 27.889 亿美元。
- 64. 按照季度付款时间表,部队和建制警察部队费用已偿还至2016年1月31日, 特遣队所属装备费用已偿还至2015年12月31日。

十七. 意见

- 65. 和平举行总统选举标志着中非共和国的重要里程碑。一旦该国于 3 月 31 日顺利完成过渡,则将迎来新的时代。尽管前路坎坷,但各方都迫切希望,和平将真正改变人民的生活。我赞扬中非人民以和平和热情的方式表现出愿意和敢于为本国历史翻开新篇章,并向过渡国家元首凯瑟琳 桑巴-潘沙女士表示感谢,感谢她发挥指导了该国的政治过渡。我祝贺当选总统图瓦德拉赢得总统选举,欢迎多罗盖莱先生接受最后结果。我呼吁民选当局确保该国所有民主机构尽快就位。
- 66. 要满足中非共和国人民的愿望,当选总统任重道远。我鼓励各方共同努力,相互合作,确保政府和国家机构包容各方,让所有中非人团结一心。班吉论坛的建议成为一个达成共识的平台,未来的政府可以确立其优先事项,而不排斥任何中非人或其社区,也不让他们走向边缘化。未来的政府应重视符合班吉论坛成果的国家优先事项,并有义务确保中非人民或其群体社区(包括那些目前在国内的

16-04359 (C) 13/16

流离失所或在国外的难民)无一掉队或被边缘化。今后应杜绝分裂议程以及政治和社会不容忍。

- 67. 中非共和国通过选举取得了重要而脆弱的成果。事实上,选举本身不可能是目的。我 2014 年 3 月 3 日关于中非共和国的报告(S/2014/142)导致成立了中非稳定团。我在报告中强调指出,该国的未来历史必须由中非人民自己来写,但没有该国邻国和本区域的持续积极参与,中非共和国的危机就没办法化解。国际和区域伙伴的持续支持对于帮助该国实现国家优先目标至关重要。我敦促所有国家和国际利益攸关方支持新政府进行改革,以反映全体公民对班吉论坛各项建议所概述的治理、安全、法治、人权和可持续发展的持久变化愿望。我鼓励中非共和国当局与区域和国际伙伴合作制定该国的相互问责框架,以巩固可持续的伙伴关系和国际社会更长期的参与,以支持实现这些目标。
- 68. 新成立政府的早期优先事项将是开展解除武装、复员、遣返和重返社会方案(复员方案)以及安全部门改革。我敦促中非共和国当局优先考虑与各自为政的"反 砍刀"组织和前塞雷卡团体继续对话,力争解决助长武装冲突的政治、经济和社 会长期问题。这一对话应以就该国的战略优先事项达成广泛共识为基础,并争取 采取多层面办法,链接复员方案和安全部门改革、恢复国家权力、建立法治以及 创收和恢复方案,以延续班吉论坛进程。我敦请所有武装团体真诚参与这一努力,并承诺帮助加强民主治理和巩固和平的努力。
- 69. 过早重新部署中非共和国武装部队的问题令我感到关切。该国的长期稳定将部分取决于安全部门改革进程是否有效,能否将国防和国内治安部队转变为专业、多族裔、负责任和区域平衡的部队,并接受文职民选机构的控制与监督。我敦促新当选的政府与国际社会密切协作,推动安全部门改革进程,与相关行动者商定该国未来的国防和安全部队的条件和范围。我赞扬过渡当局根据班吉论坛的建议努力制订安全部门改革战略。我欢迎国家和国际行为体通过概述国家安全构想的国家安全原则宣言。我敦促即将就任的中非共和国当局在这些努力的基础上,确定关于安全部门改革的愿景,充分参与并支持制定用于审查安全和司法机构工作人员的适当过程和程序。
- 70. 我欢迎欧洲联盟军事咨询团计划转变成欧洲联盟培训团,并协同中非稳定团和其他伙伴,重点培训中非共和国武装部队。同时,国际社会应充分支持中非共和国国内治安部队,以确保基于安全要求,在整个领土境内均衡部署武装和安全部队。为此,还应增加班吉等地的国家警察和宪兵力量。中非稳定团将通过战略咨询、技术和业务支助、指导和合用同一地点活动,协助这些努力。在这方面,我欢迎国家利益攸关方在中非稳定团和其他国际伙伴的支持下,制定中非国内治安部队能力建设和发展计划。我鼓励其他伙伴在这一重要领域加大支助,包括在设备和基础设施方面。

- 71. 我依然希望,选举和过渡过后所产生的势头和成果将鼓励各方进一步取得进展,最终实现民族和解、社会融合和复原,造福所有社区。我敦促国家行为体促进社会各级实现和解,并让妇女和青年充分参与。我赞扬宗教和社区领导人所作出的和解努力,并特别欢迎非穆斯林社区波音和穆斯林占多数的社区班吉 PK 5 街区达成协议,以确保穆斯林能够安全出入位于波音的墓地。联合国仍然致力于支持新当选的总统、政府、民间社会和所有国家行动者重建富强国家并恢复社会结构。
- 72. 各方必须继续努力结束有罪不罚的文化,并加强该国的司法制度。我敦促即将就任的中非共和国当局尽力处理这一优先事项。政府必须加强国家法院和执法机构,并设立特别刑事法院。我鼓励新当选的政府采取一切必要行动,迅速设立特别刑事法院,包括通过透明和任人唯贤的程序,任命国家治安法官。我还呼吁有关伙伴提供法院运转所需的重要财政和技术支助。帮助政府在全国境内逐步重新部署司法和惩戒部门仍将是中非稳定团努力的关键领域之一,这方面所取得的进展令我感到鼓舞。我呼吁所有行为体将 2015 年 9 月动乱期间犯下罪行的肇事者绳之以法,并着手审判已经被拘留的严重罪行嫌犯。
- 73. 我深感关切的是,面临粮食不安全的人口百分比增加了一倍。一半人口,即逾230万中非人,仍然依赖人道主义援助。同时,境内近50万中非人依然流离失所,一些主要的穆斯林族群仍然生活在条件恶劣的飞地。流落邻国的逾460000名中非难民仍无法返回家园。我呼吁当选当局在人道主义界和国际伙伴的支持下,加大努力,为境内流离失所者和难民的自愿回返创造有利条件,并确保他们获得食物、住房、医疗保健、基础教育以及安全保障。我呼吁国际伙伴缩小资金缺口,满足该国最基本的人道主义需要,并重申所有国家当事方应当让人道主义行为体不受阻碍地安全出入,以援助受困民众。
- 74. 我对持续有中非稳定团人员和其他国际部队被控犯有性剥削和性虐待等不当行为深感不安。我重申坚决致力于确保联合国所有人员遵守联合国对不当行为、特别是性剥削和性虐待行为的零容忍政策。为处理这些案件,中非稳定团已制定了受害人驱动的透明方式,我致力于确保将肇事者绳之以法,并确保其母国追究其责任。我赞扬受害者有勇气站出来指控联合国人员的严重不当行为。我呼吁部队和警察派遣国采取预防性部署前措施,包括让其部队进一步了解联合国的零容忍政策,并确保总是对其面临侵权行为指控的成员采取惩戒行动。联合国正在按照安全理事会第 2272(2016)号决议以及 2015 年 12 月 17 日提交了报告的驻中非共和国国际维持和平部队性剥削和性虐待问题外部独立审查小组的建议,采取一系列措施,并正在努力确保性剥削和性虐待的受害人能够获得所需帮助。
- 75. 中非稳定团的任务期限将于 2016 年 4 月 30 日届满。当选政府一旦在对稳定 团进行战略审查的基础上就位,我打算同其充分协商,然后才就中非稳定团的今

16-04359 (C) 15/16

后任务向安全理事会提出建议。因此,我谨建议安全理事会在新内阁组建之前考虑将稳定团的任务予以技术延期。

76. 我感谢我的主管中非共和国事务特别代表兼中非稳定团团长帕尔费•奥南加-安扬加为执行中非稳定团的任务而付出的不懈努力。我十分感谢中非稳定团人员和联合国国家工作队在艰巨环境中所做的工作。我也感谢我的中部非洲问题特别代表阿卜杜拉耶•巴蒂利在中非共和国问题国际调解工作中发挥作用。我感谢非洲联盟、部队和警察派遣国、中非经共体、欧洲联盟、世界银行、国际伙伴以及多边和非政府组织持续努力,与中非共和国民众一道建设更美好的未来。